

Colette, *Sido*, Présentation, transcription et notes de Maurice Delcroix, coll. "Manuscrits", CNRS Editions/Bibliothèque Nationale de France/Zulma, 1994, 350 pages, 320F..

Sido au pied de la lettre

par Pierre-Marc de Biasi

La belle et précieuse collection "Manuscrits", lancée l'an dernier par Yvan Leclerc en coédition CNRS Ed./ZULMA avec la collaboration de la BNF et de l'ITEM, poursuit brillamment sa carrière en nous offrant des livres-albums de plus en plus beaux et imposants. Après un début remarqué avec le manuscrit du *Horla* de Maupassant, sorti pour le centenaire, et après le succès mérité du *Cahier des charges de "la vie Mode d'emploi"*, de George Pérec, voici un manuscrit autographe de Colette : *Sido, ou Les points cardinaux*, récit de 1929 que la romancière avait écrit d'instinct, en six mois, comme un hommage au "personnage principal de [sa] vie", sa mère Sido : nom énigmatique et d'une familière étrangeté qui deviendra le titre éponyme de l'œuvre.

Le manuscrit est publié, en fac-similé, dans un volume ultra-chic, aux pages bicolores (blanches à gauche pour la transcription, à fond perdu vert-d'eau ou bleu-pâle en bonne page pour l'écriture de Colette) selon un jeu qui évoque les papiers jade et bleu de l'original conservé au Fonds Colette de la Bibliothèque Nationale de France. La couverture du livre, à fond de lin brodé, cherche aussi à évoquer la réalité physique et symbolique du manuscrit : après la guerre, Colette l'avait fait relier en "portant les ciseaux" dans une ancienne robe de sa mère, une belle toile "d'un bleu doux, et ramagée de blanc" : comme cela, "elle habille encore et toujours ma très chère Sido", disait-elle. Jeu de chiffon et fantasma métonymique qui font du manuscrit une sorte de corps écrit de la mère.

Sidonie-Gabrielle Colette (1873-1954)

l'enfance, les souvenirs de ces instant de fusion avec la nature, avec l'élément primordial de la vie : le moment où l'être encore ouvert au monde reste attentif aux appels des quatre points cardinaux, prêt à suivre, selon l'inspiration du moment, l'un des huit chemins tracés par la rose des vents.

Première émotion de femme devant "le sein brun d'Adrienne et sa cime violette et dure"

Rivale en intensité ou symbole naturel : le jardin, à demi sauvage

"J'aimais tant l'aube déjà que ma mère me l'accordait en récompense"

destinée semi-bopurgeoise semi-paysanne de Sido, en harmonie avec la nature

la figure du père "le capitaine"

effusion sentimentale et réflexion sur l'essentiel

L'écriture du souvenir ne passe pas par les notes : "Derrière moi, on n'en trouvera pas une. Oh! J'ai essayé. Tout ce que je notai devint triste comme un peau de grenouille morte." (*L'Etoile Vesper*). La réminiscence est intérieure à la création : "Tout cela me revient à mesure que j'écris."